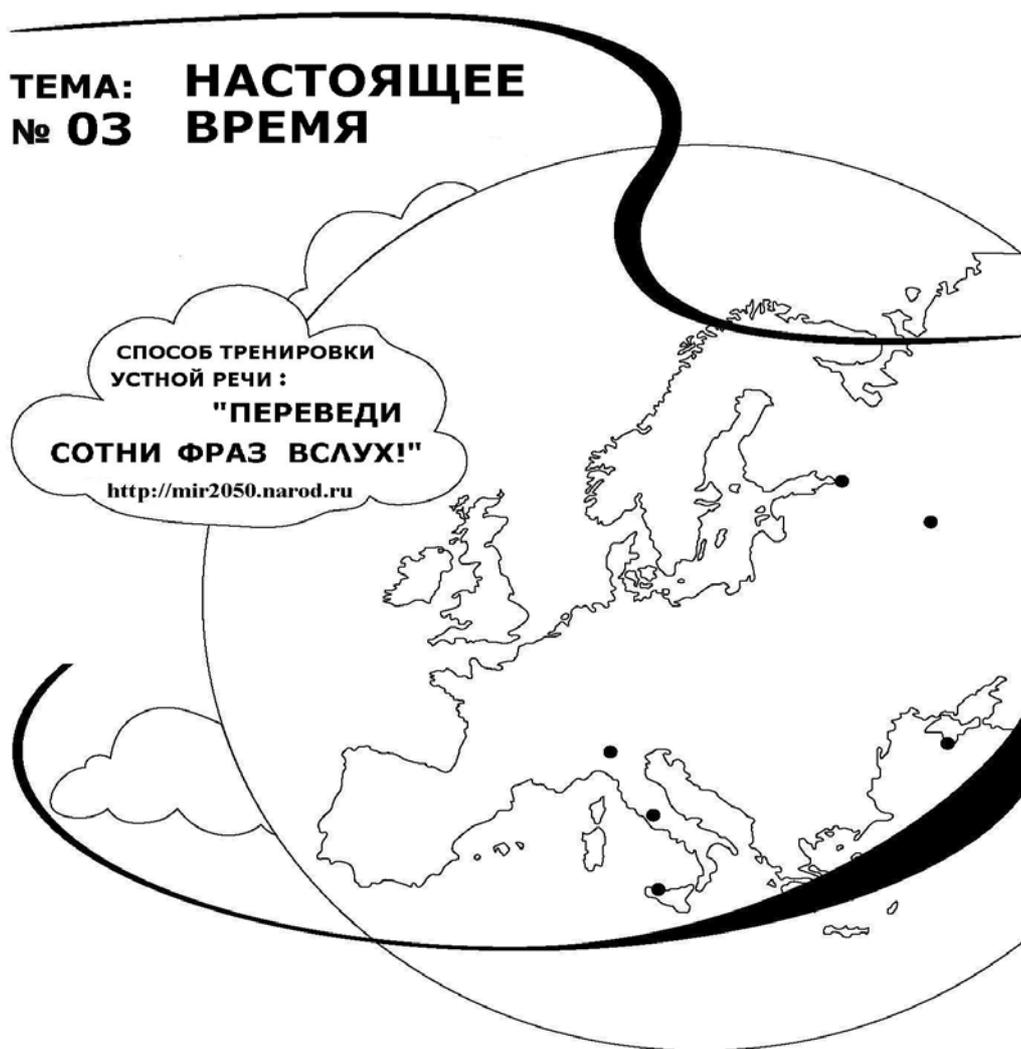


# ИТАЛЬЯНСКИЙ ГРАММАТИК-РАЗГОВОРНИК “МИР-2050”

- frasario grammaticale italiano N03. IL PRESENTE -

ТЕМА: **НАСТОЯЩЕЕ**  
№ 03 **ВРЕМЯ**



СПОСОБ ТРЕНИРОВКИ  
УСТНОЙ РЕЧИ :  
"ПЕРЕВЕДИ  
СОТНИ ФРАЗ ВСЛУХ!"  
<http://mir2050.narod.ru>

**серия из 15 тем грамматик-разговорников,  
ТЫСЯЧИ ФРАЗ ДЛЯ ТРЕНИРОВКИ ГРАММАТИКИ В УСТНОЙ РЕЧИ !!!**

1. ПРЕДЛОГИ = 1. LE PREPOSIZIONI

2. МОДАЛЬНЫЕ И ВИДОВЫЕ ГЛАГОЛЫ = 2. I VERBI MODALI E TIPICI

**3. НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ = 3. IL PRESENTE**

4. ПРОШЕДШЕЕ БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ = 4. IL PASSATO PROSSIMO

5. БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ = 5. IL FUTURO SEMPLICE E IL FUTURO ANTERIORE

6. ПРОШЕДШЕЕ ПРОДОЛЖЕННОЕ ВРЕМЯ = 6. L'IMPERFETTO

7. ПРЕДПРОШЕДШЕЕ СЛОЖНОЕ ВРЕМЯ = 7. IL TRAPASSATO PROSSIMO

8. СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ = 8. IL CONGIUNTIVO

9. УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ = 9. IL CONDIZIONALE

10. ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ = 10. L'IMPERATIVO

11. МЕСТОИМЕНЯ = 11. I PRONOMI

12. КОСВЕННАЯ РЕЧЬ = 12. IL DISCORSO INDIRECTO

13. ПАССИВНАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА = 13. LA FORMA PASSIVA

14. СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН = 14. LA CORCONDANZA DEI TEMPI

15. ДАВНОПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ = 15. IL PASSATO REMOTO

20. ПРЕДЛОЖИ СВОЮ ТЕМУ = 20. PROPONI IL TUO TEMA

http:// mir2050.narod.ru Проект МИР2050: ВЫУЧИ ЛЮБОЙ ЯЗЫК САМОСТОЯТЕЛЬНО: советы, разговорники, грамматика !

## тема 3.НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ. = ИТАЛЬЯНСКАЯ ГРАММАТИКА «МИР-2050г.» =

### ГЛАВНОЕ ПРАВИЛО

Четко произносите изменяемые кончики глаголов – от этого зависит, о ком вы говорите.

**ТРИ ОСОБЫХ СЛУЧАЯ:** глаголы, с окончанием на: **-care, -cere, -ciare**

	...are	...ere	...ire	
	<b>chiamare</b> звать	<b>prEndere</b> брать	a) <b>partire</b> уезжать	b) <b>capire</b> понимать
я	chiàm-o	prènd-o	pàrt-o	cap-isc-o <sub>[ско]</sub>
ты	chiàm-i	prènd-i	pàrt-i	cap-isc-i <sub>[ши]</sub>
он	chiàm-a	prènd-e	pàrt-e	cap-isc-e <sub>[шэ]</sub>
мы	chiam-iàmo	prend-iàmo	part-iàmo	cap-iàmo
вы	chiam-àte	prend-ète	part-ite	cap-ite
они	chiàm-ano	prÈnd-ono	pÀrt-ono	cap-jsc-ono

Прим.1: Ударение в ОНИ-форме всегда стоит на той же букве, что и в Я-форме  
Прим.2: Смотрите, где стоят ударения в СПИСКЕ 4-слоговых глаголов (на 8-й стр.) пример: **abitAre** (я живу: "Abito", а не "abjto"), **lavorAre** (я работаю "lavOro")

### ПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Проспрягайте вслух эти глаголы!

...are	...ere	...ire	...ire (+isc..)
<b>amare</b> любить	<b>mEttere</b> класть	<b>aprire</b> открыть	<b>finire</b> окончить
<b>entrare</b> входить	<b>scrivere</b> писать	<b>dormire</b> спать	<b>spedire</b> послать
<b>lavorare</b> работать	<b>vivere</b> жить	<b>offrire</b> предлагать	<b>sparire</b> исчезать
<b>mandare</b> послать	<b>correre</b> бежать	<b>servire</b> служить	<b>costruire</b> строить
<b>pensare</b> думать	<b>credere</b> верить	<b>sentire</b> слышать	<b>unire</b> объединять
<b>scherzare</b> шутить	<b>chiudere</b> закрыть	<b>soffrire</b> страдать	<b>proibire</b> запретить
<b>sognare</b> мечтать	<b>chiedere</b> спросить	<b>vestire</b> одевать	<b>pulire</b> чистить
<b>guardare</b> смотреть	<b>permettere</b> разрешить	<b>seguire</b> следовать	<b>subire</b> подвергаться
<b>domandare</b> спросить	<b>smettere</b> прекратить	<b>scoprire</b> обнаружить	<b>preferire</b> предпочесть

СПИСОК глаголов без и с **isc** см.стр.9

### НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Полный список неправ. глаголов 10 стр.  
Проговорите вслух эти глаголы!

	Essere	avere	andare	bere	dare	dire	dovere	fare	morire	piacere	potere
	быть	иметь	идти, ехать	пить	давать	говорить	должен	делать	умирать	нравиться	мочь
я	sono	ho	vado	bevo	do	dico	devo	faccio	muoio	piaccio	posso
ты	sei	hai	vai	bevi	dai	dici	devi	fai	muori	piaci	puoi
он	è	ha	va	beve	dà	dice	deve	fa	muore	piace	può
мы	siamo	abbiamo	andiamo	beviamo	diamo	diciamo	dobbiamo	facciamo	moriamo	piacciamo	possiamo
вы	siete	avete	andate	bevete	date	dite	dovete	fate	morite	piacete	potete
они	sono	hanno	vanno	bevono	danno	dicono	devono	fanno	muoiono	piacciono	possono

	proporre	sapere	rimanere	scegliere	sedere	stare	tenere	uscire	venire	volere
	предлагать	знать, уметь	оставаться	выбирать	сидеть	находиться	держать	выходить	приходить	хотеть
io	propongo	so	rimango	scelgo	siedo	sto	tengo	esco	vengo	voglio
tu	proponi	sai	rimani	scegli	siedi	stai	tieni	esci	vieni	vuoi
lui	propone	sa	rimane	sceglie	siede	sta	tiene	esce	viene	vuole
noi	proponiamo	sappiamo	rimaniamo	scegliamo	sediamo	stiamo	teniamo	usciamo	veniamo	vogliamo
voi	proponete	sapete	rimanete	scegliete	sedete	state	tenete	uscite	venite	volete
loro	propOngono	sanno	rimAngono	scElgono	siEdono	stanno	tEngono	Escono	vEngono	vOgliono

## Тема 11а. Личные местоимения в роли дополнений.

выбирайте из рядов:

1) если местоимение отвечает на вопрос **КОМУ?** → фразы 15, 21, 47, 72, 75, 76, 91, 100.

2) если местоимение отвечает на вопрос **КОГО? ЧТО?** →

фразы 16, 26, 27, 32, 33, 46, 54, 87.

мне	тебе	ему	ей	Вам	нам	вам	Вам(много, уважит-но)	им	Вам(много, офиц.речь)	
mi	ti	gli	le	Le	ci	vi	Vi	loro	Loro	
mi	ti	lo	la	La	ci	vi	Vi	li	le	Le
меня	тебя	его, это	её	Вас	нас, тут, там	вас	Вас	их (муж)	их (жен)	Вас

## ТРЕНИРУЙ УСТНУЮ РЕЧЬ, ПРОИЗНОСЯ ЭТИ ПОДСТАНОВОЧНЫЕ ФРАЗЫ!

1. **ДРУГ ПРИДУМЫВАЕТ РУССКИЕ ФРАЗЫ**, меняя лицо глагола: Я,ТЫ,ОН,МЫ, ВЫ,ОНИ  
меняя смысл: ВОПРОСИТЕЛЬНО, ОТРИЦАТЕЛЬНО, УТВЕРДИТЕЛЬНО.  
меняя интонацию: ВЕСЕЛО, ГРУСТНО, СТРАСТНО, ЛАСКОВО,ЗЛО, БОЯСЬ...
2. **А ТЫ ВСЛУХ ПЕРЕВОДИШЬ НА ИТАЛЬЯНСКИЙ**, повторяя интонацию и видя сразу и фразу, и таблицу с формой глагола (если он неправильный) или таблицу с окончанием глагола (если он правильный).



и глагол, и фразу видно сразу

**ПРИМЕР**, фраза № 120 :1)Прочти её. Определи, что глагол **andare** – неправильный, прочтите вслух его формы на 2 стр

2) Друг говорит по-русски:	3)Ты, видя фразу 120 и таблицу <b>andare</b> , переводи вслух:
(Друг:) <b>Я иду в кино!</b> (гордо). → переведи: → (Ты:) <b>Vado al cinema!</b> (гордо).	
<b>Мария идет в кино.</b> (со вздохом). →	<b>Maria va al cinema.</b> (со вздохом).
<b>Ребята! Вы не идете в кино!</b> (грозно) →	<b>Ragazzi! Non andate al cinema!</b> (грозно)
<b>Мы не идем в кино?</b> (со страхом). →	<b>Non andiamo al cinema?</b> (со страхом).
<b>Ты идешь в кино этим вечером?</b> (ласково). →	<b>Vai al cinema stasera?</b> (ласково).

**И ТАК ДАЛЕЕ ВСЛУХ, ПО 10-18 ЗАМЕН В КАЖДОЙ ФРАЗЕ.** Главное – развивайте СЛАЛОМНУЮ скорость, придумывая и переводя вслух фразы. Торопитесь не спеша: говорите по 10-20 фраз в минуту. Выработывайте автоматизм!

Слыша и фразу, и перевод, мозг запоминает смысл иностранных фраз. Успехов! Владимир Ф.

### ПРАВИЛА:

1. Местоимения “я-ты-он-мы-вы-они” с глаголами обычно не употребляются (о лице говорит кончик глагола).
2. Вопросительное и утвердительное предложения имеют одинаковый порядок слов. Изменяется только интонация.
3. В отрицательном предложении перед глаголом стоит слово NON, и тот же порядок слов: **Va a casa. Va a casa? Non va a casa.**
4. На стр.4 заранее потренируйтесь с местоимениями: **мне-тебе-ему-...-им**, заменяя их. Смотрите приложение № 1.

фраза62 | Друг скажет: **Я целую тебя** ,Ты: **Ti bacio.** | Друг: **Он целует её.** Ты: **La bacia.** | Друг: **Мы целуемся.** Ты: **Ci baciamo.**

### “IL PRESENTE” (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ) УПОТРЕБЛЯЕТСЯ в 4-х случаях:

1. для выражения действия в настоящем: **Ci vediamo adesso.** Мы сейчас видим друг друга.
2. для выражения действия в недалеком будущем: **Ci vediamo.** Увидимся (скоро).
3. для выражения регулярно повторяющегося действия: **Ci vediamo spesso.** Мы часто видимся.
4. для выражения общеизвестного положения: **I vicini si vedono spesso.** Все соседи часто видятся.

### 1. для выражения действия в настоящем:

В 70% слов ставьте ударение на ПРЕДПОСЛЕДНЕЙ гласной. Остальные 30% ударений обозначены ЗАГЛАВНОЙ буквой А,Е, j,О,У или ...à.

	parlare	1	<b>Parli l'italiano?</b>	Ты говоришь по-итальянски?
		2	<b>Parla l'inglese?</b>	Вы говорите по-английски? =Он(она) говорит по-ан-ки?
		3	<b>Parla il russo Lei?</b>	А Вы говорите по-русски?
		3	<b>Parla il russo lei?</b>	А она говорит по-русски?
<b>Рекомендация:</b> на слух одинаково звучат фразы с “Вы (уважительно к одному)” и “вы” (про нескольких лиц) Говоря фразу с “Вы...”, добавляй: синьоре, синьора. (чтобы переводчику было понятно (про “Lei” или “voi”))				
-are	abitare	4	<b>Dove abitate? Dove Abita, signora?</b>	Где вы живёте? Где Вы живете, синьора?
		6	<b>A che piano Abiti? Abito al terzo piano.</b>	На каком этаже ты живешь? На 4 этаже.
	ascoltare	7	<b>ascOlti le canzoni italiane? ascolto spesso.</b>	Ты слушаешь итальянские песни? Часто.
	aspettare	8	<b>Da quanto tempo mi aspettate? Da 10 minuti.</b>	Сколько времени вы (все) меня ждете?
	imparare	9	<b>Come impari la pronUncia?</b>	Как ты учишь произношение?
		10	<b>imparo le frasi a memOria.</b>	Я учу фразы наизусть.
	lavorare	11	<b>Dove lavori? Lavoro in un uffjcio.</b>	Где ты работаешь? Я работаю в офисе.
	osservare	12	<b>i bambini ossErvano lo spettAcolo in silEnzio.</b>	Дети смотрят спектакль в тишине.
	pensare	13	<b>Che ne pensa, signorina?</b>	Что Вы об этом думаете, синьорина?
	portare	15	<b>Cosa mi porti?</b>	Что ты мне несешь?(=Что ...принесешь?)
preoccupare	16	<b>Cosa ti preOccupa? Mi preoccupate!</b>	Что тебя беспокоит? Вы меня беспокоите!	
restare	17	<b>Per quando resta qui, signore?</b>	До сколько Вы остаетесь здесь, синьор?	
-ere	chiEdere	18	<b>Chiedete consjgio? ChiEdono in prEstito?</b>	Вы спрашиваете совета? Они просят займы?
	chiUdere	19	<b>Non chiudiamo la porta. Perché ...?</b>	Мы не закрываем дверь. Почему...?
	cOrrere	20	<b>Corriamo verso l'uffjcio. Quando ...?</b>	Мы бежим в офис. Когда ...?
	occOrrere	21	<b>Ti occOrrono questi due libri? Mi occorri!</b>	Тебе нужны эти две книги? Ты мне нужен!
	prEndere	22	<b>amici! Mi prendete sotto brAccio?</b>	Друзья! Вы берете меня под руки?
	smEttere	23	<b>Perché smettete di parlare?</b>	Почему вы перестали разговаривать?
	vjvere	24	<b>Viviamo felicemente. Vivete insieme?</b>	Мы живем счастливо. Вы живете вместе?

## Дополнение № 1 : “Личные местоимения в роли дополнений”:

**мне, меня, тебе, тебя, ему, его, ей, ..., нам, вам, им...**

Перед спряжением фраз изучите эту тему,  
так как вам придется бегло заменять местоимения,

### ГЛАВНАЯ ТАБЛИЦА

выбирая из рядов:

1) если местоимение отвечает на вопрос <b>КОМУ?</b> →	мне	тебе	ему	ей	Вам	нам	вам	Вам	им	Вам	
	mi	ti	gli	le	Le	ci	vi	Vi	loro	Loro	
2) если местоимение отвечает на вопрос <b>КОГО? ЧТО?</b> →	mi	ti	lo	la	La	ci	vi	Vi	li	le	Le
	меня	тебя	его, это	её	Вас	нас, тут, там	вас	Вас (много, уважит-но)	их (муж)	их (жен)	Вас (много, офиц.речь)

если вы наблюдательны, то разница только в формах “он-она” и “они”. Другие формы совпадают.

**Примечание:** Vi (Вам, Вас), Loro (Вам) и Le (Вас) применяются при уважительном отношении к нескольким лицам.

### 1) если местоимение отвечает на вопрос **КОМУ?** КОСВЕННОЕ ДОПОЛНЕНИЕ (безударное)

(фраза 67) Lei mi dice qualcosa. (ударение на “что-то”) = Она мне <u>что-то</u> говорит.	мне	тебе	ему	ей	нам	вам	им	Вам
				(Вам)		(Вам)	(муж=жен)	(офиц.речь)
(фраза 114) Gli spedisco la lettera. (ударение на “письмо”) = Я пошлю ему <u>письмо</u> .	mi	ti	gli	le	ci	vi	loro	Loro
			(Le)			(Vi)		

**примечание 1:** (безударные местоимения ставятся ДО ГЛАГОЛА.)

**примечание 2:** (в УСТНОЙ речи часто ИМ переводиться как GLI, так и LORO.

Однако GLI стоит до глагола, LORO – после глагола. Перевод GLI (ему или им) – только по контексту фразы.

Gli hai detto? (=ты ему (им) сказал?), Hai detto loro? (ты им сказал?)

### 2) если местоимение отвечает на вопрос **КОМУ?** и при этом местоимение выделяется **ПО СМЫСЛУ.** КОСВЕННОЕ ДОПОЛНЕНИЕ (ударное)

(фраза 67) Lei dice qualcosa <u>a me</u> . = Она что-то говорит <u>именно мне</u> .	мне	тебе	ему	ей	нам	вам	им	Вам
				(Вам)		(Вам)	(муж=жен)	(офиц.речь)
(фраза 114) <u>A lui</u> spedisco la lettera. = Я пошлю <u>именно ему</u> письмо.	a me	a te	a lui	a lei	a noi	a voi	a loro	a Loro
			(a Lei)			(a Voi)		

**примечание 1:** (ударные местоимения ставятся В ЛЮБОМ МЕСТЕ фразы.): Dico a te! A te dico! Dico a te questo!

### 3) если местоимение отвечает на вопрос **КОГО? ЧТО?** ПРЯМОЕ ДОПОЛНЕНИЕ (безударное)

(фраза 33) Mi capisci? (ударение на “понимаешь”) = Ты меня <u>понимаешь?</u>	меня	тебя	его	её	нас	вас	их	их	Вас
			(это)	(Вас)		(Вас)	(муж)	(жен)	(ко многим, офиц.речь)
(фраза 00) Li vedo spesso! (ударение на “часто”) = Я вижу их <u>часто!</u>	mi	ti	lo	la	ci	vi	li	le	Le
			(La)			(Vi)			

**примечание 1:** (безударные местоимения ставятся ДО ГЛАГОЛА.)

**примечание 2:** (местоимение LO имеет 2 перевода: lo = ему, lo = это, пример: Non lo so = я это не знаю)

### 4) если местоимение отвечает на вопрос **КОГО? ЧТО?** и при этом местоимение выделяется **ПО СМЫСЛУ.** ПРЯМОЕ ДОПОЛНЕНИЕ (ударное)

(фраза 33) Capisci <u>me</u> ? = А <u>меня-то</u> ты понимаешь?	меня	тебя	его	её	нас	вас	их	Вас
				(Вас)		(Вас)	(муж=жен)	(офиц.речь)
(фраза 00) Vedo spesso <u>loro</u> ! = <u>Именно их</u> я вижу часто!	me	te	lui	lei	noi	voi	loro	Loro
			(Lei)			(Voi)		

**примечание 1:** (ударные местоимения в итальян. фразе ставятся ПОСЛЕ ГЛАГОЛА или В КОНЦЕ ФРАЗЫ)

### ТРЕНИРОВКА: КОМУ – фразы 15, 21, 47, 72, 75, 76, 91, 100. КОГО – фразы 16, 26, 27, 32, 33, 46, 54, 87.

КОМУ?	piacere	76	<b>A noi piAce ballare!</b>	А нам-вот нравится танцевать!	<b>A lei...?</b> =А ей-то..? <b>Le..?</b> =Ей..?
	dare	72	<b>Gli dai dei soldi ?</b>	Ты <u>ему</u> дашь деньги?	<b>A loro..?</b> =А им-то..? <b>Loro..?</b> =Им..?
	volere	91	<b>Le vuoi bene?</b>	Ты любишь <u>её?</u> (дословно: Ей) (дословно: (ты желаешь(кому? ей) добра)	<b>A me...?</b> =А мне-то..? <b>Mi..?</b> =Мне..? [Проговори все варианты фраз]
КОГО?	conoscere	54	<b>Riconosci <u>me</u>?</b>	А <u>меня-то</u> ты узнаешь?	<b>... lei?</b> =А её-то..? <b>La..?</b> =...её?
	sentire	26	<b>Ci senti bene?</b>	Ты <u>нас</u> хорошо слышишь?	<b>... loro?</b> =А их-то..? <b>Le..?</b> =...их..?
	baciare	62	<b>Mi bAcia sulla guAncia.</b>	Он целует <u>меня</u> в щеку.	<b>... te?</b> =А тебя..? <b>Ti..?</b> =...тебя?

<b>-ire</b>	aprire	25	<b>Marina apre la finestra e sorride.</b>	Марина открывает окно и улыбается.
	sentire	26	<b>Mi senti male? Ti sento bene!</b>	Ты меня плохо слышишь? Я тебя слышу хорошо!
		27	<b>Come si sente? Mi sento bene.</b>	Как Вы себя чувствуете? Я себя хорошо чувствую!
	offrire	28	<b>Adesso offro da bere.</b>	А сейчас я предлагаю выпить.
	servire	29	<b>Tu non servi a niente? Servo in tavola.</b>	А тебе ничего не нужно? Я накрываю на стол.
	soffrire	30	<b>Soffri il mal di testa?</b>	Ты мучаешься головной болью?
31		<b>Soffro di gelosia!</b>	Я страдаю от ревности!	
<b>-sco-</b>	capire	32	<b>Non lo capisco. Capisci Anna?</b>	Я этого (=его) не понимаю. Ты понимаешь Анну?
		33	<b>Mi capisci? Mi capite, amici?</b>	Ты меня понимаешь? Вы меня понимаете, друзья?
		34	<b>Capisci la risposta?</b>	Ты понимаешь ответ?
	proibire	35	<b>Ti proibisco di farlo! Cosa ci proibite?</b>	Я запрещаю тебе делать это. Что вы нам запр..?
	sparire	36	<b>Sparisci senza salutare! Perché?</b>	Исчезаешь, не попрощавшись. Почему?
	costruire	37	<b>Dove costruite la casa? Vicino al parco!</b>	Где вы строите свой дом? Около парка.
	unirsi	38	<b>Mi unisco alla compagnia.</b>	Я присоединяюсь к компании.
	subire	40	<b>Pronto! Subisco un sopruso.</b>	Алло! Я подвергаюсь насилию!
preferire	41	<b>Cosa preferisci? Un tè od un caffè?</b>	Что предпочитаешь? Чай или кофе?	
<b>-care</b>	manicare	42	<b>Quanto mi manchi! Mi mancano gli amici!</b>	Как мне тебя не хватает! Мне не хватает друзей!
	toccare	44	<b>Perché lo tocchi con le mani?</b>	Зачем ты трогаешь это руками?
	significare	45	<b>Significi molto per me!</b>	Ты для меня много значишь!
<b>-gare</b>	pregare	46	<b>Ti prego di telefonarmi.</b>	Я прошу тебя позвонить мне!
	spiegare	47	<b>Lei spiega bene anche le cose più difficili.</b>	Она хорошо объясняет даже сложное.
	pagare	49	<b>Paghiamo l'affitto separatamente.</b>	Мы платим за аренду (квартиры) отдельно.
<b>-gere</b>	leggere	50	<b>Legge il testo ad alta voce?</b>	Он (или она) читает текст вслух?
	stringere	51	<b>Sveta stringe la mia mano.</b>	Света сжимает мою руку.
	spingere	52	<b>Lo spingo fuori o dentro?</b>	Я толкаю его наружу или во внутрь?
<b>-cere</b>	vincere	53	<b>Vinco questo concorso? (questa gara?)</b>	Я побеждаю в этом конкурсе? Эти соревнования?
	conoscere	54	<b>Mi riconosci? Mi conosce Lei?</b>	Ты меня узнаешь? А Вы меня знаете?
		55	<b>Edoardo conosce molti giochi.</b>	Эдик знает много игр.
<b>-iare</b>	studiare	56	<b>Studia da sé. Come studi?</b>	Он учится самостоятельно. Как ты учишься?
	passaggiare	57	<b>Tania passeggiava per il bosco.</b>	Таня гуляет по лесу.
	lasciare	58	<b>Lasciati cantare?</b>	Вы разрешите мне спеть?
		59	<b>Mi lasci telefonare?</b>	Разрешешь мне позвонить?
		61	<b>Anna non mi lascia tutta la sera.</b>	Анна не оставляет меня весь вечер.
	baciare	62	<b>Ti bacio sulla guancia. (La bacia. Mi bacia.)</b>	Я целую тебя в щеку. (Он её..., Ты меня...
cominciare	63	<b>Cominciamo ad aver fame. Abbiamo fame!</b>	Мы начинаем чувствовать голод. Мы голодные.	
<b>непр глаг</b>	andare	65	<b>Dove vai? Vado a casa.</b>	Куда ты идешь? Иду домой.
	avere	66	<b>Hai soldi? Quanti anni hai?</b>	У тебя есть деньги? Сколько тебе лет?
	dire	67	<b>Lei mi dice qualcosa.</b>	Она мне что-то говорит.
		68	<b>Siete di Milano?</b>	Вы(все) из Милана?
	Essere	69	<b>Sei molto elegante! Sei bella e snella!</b>	Ты очень изящна! Ты красива и стройна!
		70	<b>Non sono d'accordo con te.</b>	Я не согласен с тобой.
		71	<b>Siamo in ritardo?</b>	Мы опаздываем?
	dare	72	<b>Mi dai dei soldi? Non ti do niente!</b>	Ты мне даешь деньги? Я тебе ничего не дам!
	fai	73	<b>Perché lo fai? Lo faccio per te!</b>	Почему ты это делаешь? Я это делаю для тебя.
	morire	74	<b>Muore senza di te! Muoriamo senza cibo.</b>	Я умираю без тебя! Мы умрем без еды.
	piacere	75	<b>Ti piaccio (io)? Ti piacciono le canzoni?</b>	Я тебе нравлюсь? Тебе нравятся песни?
		76	<b>A noi piacciono molto i ragazzi allegri.</b>	Нам очень нравятся веселые парни.
	potere	77	<b>Posso fare una domanda? Cosa posso fare?</b>	Можно задать вопрос? Что я могу делать?
	proporre	78	<b>Propongo di mangiare una pizza. Cosa proponi?</b>	Я предлагаю вам поесть пиццу. Что про?
	sapere	79	<b>Chi sa parlare l'italiano?</b>	Кто умеет говорить по-итальянски?
80		<b>Non lo so. Sanno tutto?</b>	Я не знаю. (=я это не знаю). Они знают всё?	
81		<b>Cosa sai fare? So fare tutto!</b>	Что ты умеешь делать? Умею делать всё!	
sedere	82	<b>Perché sedete per terra?</b>	Почему вы сидите на земле?	
	83	<b>Siedo a tavola vicino a te.</b>	Я сижу за столом рядом с тобой.	
scegliere	84	<b>Scelgo con attenzione un libro per te.</b>	Я внимательно выбираю книгу для тебя.	

## Дополнение № 2:

**ВЫРАЖЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ( кроме как через IL PRESENTE ).**

Если в IL PRESENTE непонятно, делаете ли вы ЭТО или ежедневно, или в данную секунду, или только собираетесь это делать, то используйте **конструкции с глаголом “stare + ...”**:

<b>sto facendo</b>	– <b>делаю сейчас</b> (и именно сейчас).[смотри тему“ДЕЕПРИЧАСТИЕ”]	<b>STARE</b> – (быть, находиться)
<b>sto a fare</b>	– <b>делаю сейчас</b> (Римский диалект)	я= <b>io sto</b> мы= <b>noi stiamo</b>
<b>sto per fare</b>	– <b>скоро сделаю, собираюсь сделать.</b>	ты= <b>tu stai</b> вы= <b>voi state</b>
<b>sto lì lì per fare</b>	– <b>вот-вот буду делать.</b>	он= <b>lui sta</b> они= <b>loro stanno</b>

134	<b>Cosa stai facendo?</b>	<b>Что ты сейчас делаешь?</b>
135	<b>Sto lavorando. Sto mangiando.</b>	<b>Сейчас я работаю. Сейчас я кушаю.</b>
136	<b>Gino sta guardando la TV.</b>	Джино сейчас смотрит телевизор.
137	<b>Gino sta a guardare la TV.</b> (Римск. диалект)	Джино сидит ( или стоит) и смотрит телевизор.
138	<b>Gino sta per guardare la TV.</b>	Джино собирается смотреть телевизор.
139	<b>Che lingua sta parlando Olga?</b>	На каком языке сейчас говорит Ольга?
140	<b>!!! Che lingua parla Olga?</b>	Какой язык знает Ольга? (т.е. умеет говорить)
141	<b>Sai che cosa sta facendo Anna?</b>	<b>Ты знаешь, что сейчас делает Анна?</b>
142	<b>Lei è stanca, sta dormendo.</b>	Уставшая, она сейчас спит.
143	<b>Cosa sta accadendo in questo momento ?</b>	<b>Что происходит в этот момент?</b>
144	<b>Non ti accorgi di ciò che sta accadendo?</b>	Ты не догадываешься, что происходит?
145	<b>...Quello che sta accadendo mi dispiace!</b>	...То, что происходит, мне не нравится!
146	<b>Tre bambini stanno giocando qui.</b>	Три малыша играют здесь.
147	<b>Paolo sta chiacchierando con due amiche.</b>	Паша болтает с двумя подругами.
148	<b>Luisa sta telefonando su un'altra linea.</b>	Луиза разговаривает по другому телефону.
149	<b>Maria è in cucina. Lei sta preparando il pranzo.</b>	Маша на кухне. Она готовит обед.
150	<b>Sto pensando a te!</b>	Я думаю о тебе!
151	<b>Irene sta ridendo di lui? Perché?</b>	Ира смеется над ним? Почему?
	( Возвратные глаголы: <b>mi sto, ti stai, si sta, vi state, ci stiamo, si stanno</b> )	
152	<b>Vi state annoiando? Si stanno annoiando!</b>	Вам скучно? Им скучно.
153	<b>Ci stiamo divertendo ! Ti stai divertendo?</b>	Нам интересно (=весело) ! Тебе интересно?
154	<b>Ti stai facendo la barba? Mi sto lavando la faccia!</b>	Ты сейчас бреешься? Я сейчас мою лицо.
155	<b>Luigi si sta allontanando da me.</b>	Луиджи сейчас удаляется от меня.
	( Римский диалект: <b>sto a bere</b> ): (Общеитал.язык: <b>sto bevendo</b> )	
156	<b>Stiamo a bere un caffè.</b>	Мы сидим и пьем кофе с молоком
157	<b>Perché sta a osservare? Non ci confida?</b>	Почему он оглядывается? Он нам не доверяет?
158	<b>Perché stai a sentire i discorsi?</b>	Почему ты стоишь и слушаешь разговоры?
159	<b>Paolo sta a parlare con me.</b>	Павел (остановившись) говорит со мной.
160	<b>Perché non state ad ascoltare nessuno?</b>	Почему вы никого не слушаете?
161	<b>Perché stai a mangiare il mio panino?</b>	Почему ты ешь мой бутерброд (булочку)?
	( Будущее время: <b>sta per fare, sta lì lì per fare</b> )	
162	<b>Cosa stai per fare?</b>	<b>Что ты собираешься делать?</b>
163	<b>Sto per dormire. Siamo per uscire.</b>	<b>Собираюсь спать. Мы собираемся уходить.</b>
164	<b>Lui sta per salutarla.</b>	Он собирается поздороваться с ней.
165	<b>Ecco la roba che stai per comprare?</b>	Вот вещь, которую ты собираешься купить?
166	<b>Devi riflettere su quanto stai per fare.</b>	Ты должен подумать о том, что ты собираешься делать!
167	<b>Stai per imparare a memoria questa poesia?</b>	Ты будешь учить на память этот стих?
168	<b>La mamma è lì lì per venire a casa.</b>	Мама вот-вот придет домой.
169	<b>Lo spettacolo sta lì lì per cominciare.</b>	Спектакль вот-вот начнется
170	<b>Stanno lì lì per salire la scala che porta da me.</b>	Они вот-вот поднимутся по лестнице, идущей ко мне.

непр глагол.	stare	85	<b>Sto alla fermata da 10 minuti.</b>	Я стою на остановке 10 минут.
	stare	86	<b>Cosa stai facendo? Sto lavorando.</b>	Что ты (сейчас) делаешь? Работаю.
	tenere	87	<b>Lui la tiene per mano.</b>	Он её держит за руку (за ладонь).
	uscire	88	<b>Quando esci? Esco al lavoro.</b>	Когда ты уходишь? Я уйду на работу.
	venire	89	<b>Vieni con me? Vengo subito.</b>	Идешь со мной? Сейчас приду!
	volere	90	<b>Volete venire con me?</b>	Хотите пойти со мной?
91		<b>Ti voglio bene! Le vuoi bene? Gli vuoi..</b>	Я люблю тебя (досл: желаю добра). Ты её.. Ты его..	
Особые	92	<b>Lei vuole bene al suo amico!</b>	Она любит своего друга.	
	inviare	93	<b>Ogni giorno invio una e-mail agli amici.</b>	Каждый день я шлю элект-е письма друзьям.
ударения	avviare	94	<b>Pietro avvia il motore subito.</b>	Петр сразу заводит мотор.
	accomodare	95	<b>Lisa accomoda la stanza per la festa!</b>	Лиза украшает комнату к празднику.
ударения	affascinare	96	<b>Le russe affascinano tutti!</b>	Русские (девушки) очаровывают всех.
	augurare	97	<b>Ti auguro Buon Compleanno!</b>	Поздравляю тебя с Днем рождения!
4-х слоговые	98	<b>Ci augurano successo.</b>	Они желают нам успеха!	
	capitare	99	<b>Capiti sempre nel momento sbagliato!</b>	Ты всегда появляешься в неудачное время!
глаголы	comunicare	100	<b>Te lo comunico per E-mail.</b>	Я сообщу тебе это по электронной почте.
	desiderare	101	<b>Cosa desidera, signore?</b>	Что желаете, синьор?
глаголы	dimenticare	102	<b>Non dimentichi le chiavi di casa?</b>	Ты не забудешь ключи от дома?
	dubitare	103	<b>Dubita che sia tardi? Dubiti di sé!</b>	Сомневаешься, что уже поздно? Ты сомневаешься в себе!
(см. стр.4)	interpretare	104	<b>Interpretano dall'italiano al russo?</b>	Они переводят с итальянского на русский?
	interrogare	105	<b>Perché mi interroghi? Non sono studente.</b>	Зачем ты меня спрашиваешь? Я не школьник.
глаголы	occupare	106	<b>Cosa occupi qui?</b>	Чем ты тут занимаешься?
	preoccupare	107	<b>Mi preoccupo tanto per te! Ti preoccupi per nulla!</b>	Я сильно о тебе беспокоюсь! Ты совсем не беспокоя
глаголы	scivolare	108	<b>Scivolo sopra il ghiaccio. Si scivola?</b>	Я скольжу по льду. Скользко?
	telefonare	109	<b>A chi telefoni?</b>	Кому ты звонишь по телефону?
глаголы	visitare	110	<b>Ti visito con piacere!</b>	Я у тебя в гостях с большой радостью!

## 2. для выражения действия в недалеком будущем:

-are	arrivare	111	<b>Quando arrivano? arrivi alle otto?</b>	Когда они приезжают? Ты приедешь в 8 часов?
	tornare	112	<b>Quando torni a casa? Fra 2 ore.</b>	Когда вернешься домой? Через 2 часа.
-ire	partire	113	<b>Domani parto per Mosca con mio marito.</b>	Завтра с мужем я еду в Москву.
-sco-	spedire	114	<b>(Quando)Mi spedisce la lettera. Domani.</b>	(Когда)Ты пошлешь мне письмо? Завтра.
	apparire	115	<b>In questi giorni appare sempre stanca.</b>	В эти дни она всегда появляется усталой.
	sparire	116	<b>Ogni sera alle dieci sparisce.</b>	Каждый вечер в 10 часов он исчезает.
-gare	finire	117	<b>Quando finiscono di lavorare?</b>	Когда они закончат работать?
	pagare	118	<b>Mi paghi 10 euro stasera!</b>	Сегодня вечером ты мне заплатишь 10 евро.
-cere	conoscere	119	<b>Tua madre mi riconosce?</b>	Твоя мама меня узнаёт?
непр глагол	andare	120	<b>andiamo al cinema stasera?</b>	Пойдем сегодня вечером в кино?
	dovere	121	<b>Cosa devo fare?</b>	Что я должен делать?
		122	<b>Dobbiamo partire presto!</b>	Мы должны быстро уехать.
	fare	123	<b>Cosa facciamo stasera?</b>	Что мы делаем сегодня вечером?
	rimanere	124	<b>Rimani a cena? Rimani ancora un po'?</b>	Ты останешься на ужин? Ты побудешь еще?
	uscire	125	<b>Esco di casa! Fra cinque minuti!</b>	Я выйду из дома. Через пять минут!
venire	126	<b>Quando vieni a casa mia?</b>	Когда ты придешь ко мне домой?	

## 3. для выражения регулярно повторяющегося действия:

-iare	svegliare	127	<b>Mi sveglio alle 7 (=sette) ogni mattina.</b>	Я просыпаюсь в 7:00 каждое утро.
	studiare	128	<b>Da quando studi l'italiano? Da 2 mesi.</b>	Сколько времени ты учишь итальянский? 2 месяца.
	mangiare	129	<b>Non mangio la carne.</b>	Я не ем мясо.

## 4. для выражения общеизвестного положения:

-are	insegnare	130	<b>Il maestro insegna la grammatica agli scolari.</b>	Учитель учит детей грамматике.
-ire	dormire	131	<b>Tutti dormono nel letto sotto le coperte.</b>	Все спят на кроватях под одеялами.
-gere	piangere	132	<b>Un uomo non piange!</b>	Мужчины не плачут (вообще).
непр	produrre	133	<b>Le api producono il miele.</b>	Пчелы делают мед.

## Дополнение № 3.

## Четырех-слововые правильные глаголы: ОСОБЫЕ УДАРЕНИЯ в настоящем времени.

Где вы поставите ударение? 1) Dove lav**Or**a? или Dove l**A**vo**r**a? ( lavor**Ar**e=работать). 2) Dove ab**it**a? или Dove **Ab**it**a**? (abit**Ar**e=жить).

В настоящем времени 4-х слововые глаголы могут иметь ударения как на 2-й, так и 3-й с конца слог. Последних лишь 20%.

1. Глаголы на -ERE на -IRE : всегда на 2-й с конца слог. Даже если в -IRE-глаголах появляется суффикс -ISC-: cap-jscо=понимаю

2. Глаголы на -IARE : всегда на 3-й с конца слог (st**U**dia=учит (от studiare)), c**A**mbia=меняет (от cambiare) и еще сотни глаголов.

КРОМЕ 4-х глаголов:

Lui <b>inv</b> ja =посылает	Lui <b>avv</b> ja =включает	Lui <b>ravv</b> ja =налаживает	Lui <b>rinv</b> ja =отсрочивает
invia	avviare	ravviare	rinvia

, где ударение на "i"

3. В большинстве глаголов на -ARE ударения стоят на 2-м с конца слоге, а еще 20% глаголов – почему-то на третьем с конца. О 3-м слоге можно догадаться по существительному: я фотографирую=fot**O**grafo=фотограф, он занимается=pr**A**tica=практика

Но лучше эти 20% глаголов с особыми ударениями знать "в лицо".

## ВОТ СПИСОК 24 ГЛАГОЛОВ: "УДАРЕНИЕ НА 3-Й С КОНЦА СЛОГ В НАСТОЯЩЕМ ВРЕМЕНИ":

Спряжение: **A**bito= я живу **A**biti= ты живешь **A**bita= он живет **abit**Amo= мы живем **abit**Ate= вы живете **A**bitano= они живут

<b>A</b> bita он живет <b>abitare</b>	<b>dimEntica</b> он забывает <b>dimenticare</b>	<b>mOrmora</b> он ворчит <b>mormorare</b>
<b>accO</b> moda он располагает <b>accomodare</b>	<b>dU</b> bita он сомневается <b>dubitare</b>	<b>Occupa</b> он занимается <b>occupare</b>
<b>affAsc</b> ina она очаровывает <b>affascinare</b>	<b>Educa</b> воспитывает <b>educare</b>	<b>Opera</b> производит <b>operare</b>
<b>Augura</b> он поздравляет <b>augurare</b>	<b>fotO</b> grafa фотографирует <b>fotografare</b>	<b>preOccupa</b> беспокоится <b>preoccupare</b>
<b>cAl</b> cola он вычисляет <b>calcolare</b>	<b>illU</b> mina освещает <b>illuminare</b>	<b>scjv</b> ola скользит <b>scivolare</b>
<b>cA</b> pita оно происходит <b>capitare</b>	<b>immA</b> gina воображает <b>immaginare</b>	<b>signj</b> fica означает <b>significare</b>
<b>comU</b> nica он сообщает <b>comunicare</b>	<b>intEr</b> preta переводит <b>interpretare</b>	<b>telE</b> fona звонит по телефону <b>telefonare</b>
<b>desj</b> dera он желает <b>desiderare</b>	<b>intEr</b> roga допрашивает <b>interrogare</b>	<b>vj</b> sita посещает <b>visitare</b>

## ПОЛНЫЙ СПИСОК 140 ГЛАГОЛОВ, ИХ ЛИШЬ 20% !!! Остальные 700 глаголов имеют ударения на 2-й с конца слог

<b>accE</b> lera ускоряет <b>accelerare</b>	<b>djsputa</b> обсуждает <b>disputare</b>	<b>lj</b> mita ограничивает <b>limitare</b>	<b>rE</b> cita играет роль <b>recitare</b>
<b>accO</b> moda примиряет, располагает <b>accomodare</b>	<b>dO</b> mina господствует <b>dominare</b>	<b>lj</b> tiga ссорится, спорит <b>litigare</b>	читает наизусть,
<b>accU</b> mula накапливает <b>accumulare</b>	<b>dU</b> bita сомневается <b>dubitare</b>	<b>lU</b> ccica сверкает <b>luccicare</b>	<b>rE</b> gola регулирует <b>regolare</b>
<b>adO</b> pera использует <b>adoperare</b>	<b>Educa</b> возбуждает <b>educare</b>	<b>mAc</b> ina молотит, дробит <b>macinare</b>	<b>rE</b> plica отвечает <b>replicare</b>
<b>affAsc</b> ina очаровывает <b>affascinare</b>	<b>el</b> imina устраняет, уничтожает <b>eliminare</b>	<b>mAs</b> tica жует <b>masticare</b>	, повторяет
<b>Ag</b> ita волнует, встряхивает <b>agitare</b>	<b>erE</b> dita наследует <b>ereditare</b>	<b>mE</b> dita продумывает <b>meditare</b>	<b>rE</b> puta полагает <b>reputare</b>
<b>Al</b> tera изменяет, портит <b>alterare</b>	<b>esA</b> gera преувеличивает <b>esagerare</b>	<b>mE</b> ndica нищенствует, попрошайничает <b>mendicare</b>	<b>ricO</b> vera даёт приют, госпитализирует <b>ricoverare</b>
<b>Ans</b> ima задыхается <b>ansimare</b>	<b>esA</b> mina исследует, экзаменует <b>esaminare</b>	<b>mE</b> rita заслуживает <b>meritare</b>	<b>ricU</b> pera восстанавливает <b>ricuperare</b>
<b>antj</b> cipa опережает <b>anticipare</b>	<b>esA</b> spera обостряет, раздражает <b>esasperare</b>	<b>mE</b> scola смешивает <b>mescolare</b>	<b>rimprO</b> vera упрекает <b>rimproverare</b>
<b>App</b> lica применяет <b>applicare</b>	<b>esE</b> rcita тренирует, выполняет <b>esercitare</b>	<b>modj</b> fica изменяет <b>modificare</b>	<b>risU</b> scita воскрешает <b>risuscitare</b>
<b>artj</b> cola двигает, артикулирует <b>articolare</b>	<b>Es</b> ita сомневается, продаёт <b>esitare</b>	<b>mO</b> ljlica умножает <b>moltiplicare</b>	<b>rivE</b> ndica отстаивает <b>rivendicare</b>
<b>Augura</b> поздравляет, предсказывает <b>augurare</b>	<b>Ev</b> ita избегает <b>evitare</b>	<b>mO</b> rmora бормочит, ворчит <b>mormorare</b>	<b>rO</b> tola катит, падает вниз <b>rotolare</b>
<b>benE</b> fica делает добро <b>beneficare</b>	<b>facj</b> lita облегчает <b>facilitare</b>	<b>mortj</b> fica умерщвляет <b>mortificare</b>	<b>sacrj</b> fica жертвует, служит мессу <b>sacrificare</b>
<b>cAl</b> cola вычисляет <b>calcolare</b>	<b>facj</b> lita облегчает <b>facilitare</b>	<b>nA</b> viga плавает, плышет <b>navigare</b>	<b>scA</b> rica разгружает, выливает, облегчает <b>scaricare</b>
<b>cA</b> pita происходит <b>capitare</b>	<b>facj</b> lita облегчает <b>facilitare</b>	<b>nE</b> vica идет снег <b>nevicare</b>	<b>scjv</b> ola скользит <b>scivolare</b>
<b>cA</b> rica грузит, атакует, заряжает <b>caricare</b>	<b>giU</b> dica судит <b>giudicare</b>	<b>nO</b> mina зовет, назначает <b>nominare</b>	<b>sE</b> mina сеет, расточает <b>seminare</b>
<b>cA</b> usa является причиной <b>causare</b>	<b>giustj</b> fica оправдывает <b>giustificare</b>	<b>Ob</b> bliga заставляяет <b>obbligare</b>	<b>signj</b> fica означает <b>significare</b>
<b>cE</b> lebra восхваляет, празднует <b>celebrare</b>	<b>illU</b> mina освещает <b>illuminare</b>	<b>O</b> ccupa занимается <b>occupare</b>	<b>sO</b> ffoca душит <b>soffocare</b>
<b>chiAc</b> chiera болтает, сплетничает <b>chiacchierare</b>	<b>imbA</b> lsama бальзамирует <b>imbalsamare</b>	<b>O</b> pera производит, делает <b>operare</b>	<b>sollE</b> cita торопит <b>sollecitare</b>
<b>cj</b> rcola циркулирует, обращается <b>circolare</b>	<b>immA</b> gina воображает <b>immaginare</b>	<b>Ordina</b> заказывает <b>ordinare</b>	<b>sottolj</b> nea подчеркивает <b>sottolineare</b>
<b>cO</b> lloca помещает, устраивает (на работу) <b>collocare</b>	<b>inA</b> ugura торжественно открывает <b>inaugurare</b>	<b>orj</b> gina берёт начало <b>originare</b>	<b>spE</b> cula спекулирует, осматривает <b>speculare</b>
<b>cO</b> mplica осложняет <b>complicare</b>	<b>incA</b> rica поручает <b>incaricare</b>	<b>Ospita</b> дает приют, принимает гостей <b>ospitare</b>	<b>stj</b> pula договаривается <b>stipulare</b>
<b>comU</b> nica сообщает, связывается <b>comunicare</b>	<b>incrj</b> mina обвиняет <b>incriminare</b>	<b>partE</b> cipa сообщает, принимает участие <b>partecipare</b>	<b>sU</b> pera превосходит <b>superare</b>
<b>cO</b> rica укладывает <b>coricare</b>	<b>indica</b> указывает <b>indicare</b>	<b>pA</b> scola пасется <b>pascolare</b>	<b>sU</b> pplica упрощает <b>supplicare</b>
<b>dE</b> dica посвящает <b>dedicare</b>	<b>insA</b> nguina заливают кровью <b>insanguinare</b>	<b>pE</b> netra проникает <b>penetrare</b>	<b>sU</b> scita вызывает <b>suscitare</b>
<b>degE</b> nera вырождается <b>degenerare</b>	<b>intE</b> rpreta переводит (устно), исполняет роль <b>interpretare</b>	<b>pE</b> ttina расчесывает <b>pettinare</b>	<b>svE</b> ntola размахивает <b>sventolare</b>
<b>dE</b> lega делегирует <b>delegare</b>	<b>intE</b> rroga допрашивает, исследует <b>interrogare</b>	<b>pO</b> polo населяет <b>popolare</b>	<b>telE</b> fona звонит по телефону <b>telefonare</b>
<b>depO</b> sita складировать <b>depositare</b>	<b>intj</b> tola называет <b>intitolare</b>	<b>prA</b> tica занимается, практикует, посещает <b>praticare</b>	<b>tE</b> rmina кончает, граничит <b>terminare</b>
<b>desj</b> dera желает <b>desiderare</b>	<b>irrit</b> a раздражает, обостряет (чувства) <b>irritare</b>	<b>precj</b> pita падает, спешит, свергает <b>precipitare</b>	<b>tO</b> llera терпит <b>tollerare</b>
<b>dE</b> sola огорчает, разоряет <b>desolare</b>	<b>jsola</b> изолирует <b>isolare</b>	<b>prE</b> dica проповедует <b>predicare</b>	<b>Ult</b> ima заканчивает <b>ultimare</b>
<b>detE</b> rmina определяет <b>determinare</b>	<b>lA</b> urea присуждает диплом, кончает ВУЗ <b>laureare</b>	<b>preO</b> ccupa беспокоится <b>preoccupare</b>	<b>unj</b> fica стандартизирует <b>unificare</b>
<b>dimE</b> ntica забывает <b>dimenticare</b>	<b>lj</b> bera освобождает <b>liberare</b>	<b>prO</b> spera процветает <b>prosperare</b>	<b>vE</b> ndica мстит за, карает <b>vendicare</b>
<b>dissE</b> mina сеет, распространяет слухи <b>disseminare</b>		<b>pU</b> bblica публикует <b>pubblicare</b>	<b>verj</b> fica проверяет <b>verificare</b>
		<b>qualj</b> fica квалифицирует <b>qualificare</b>	<b>vj</b> gila наблюдает, бдит <b>vigilare</b>
		<b>recA</b> pita доставляет <b>recapitare</b>	<b>vj</b> sita посещает <b>visitare</b>

## Дополнение № 4 : “ IRE-глаголы: ISC-суффиксы в настоящем времени ”:

Не существует правила, надо или не надо ставить суффикс -ISC-. Просто запомни, где нет -ISC-: **aprire, bollire, coprire, cucire, divertire, dormire, mentire, offrire, partire, seguire, sentire, soffrire, vestire.**

**СТАТИСТИКА ПО 150 ire-глаголам** (Выборка из 6000 самых употребляемых итальянских слов):

IRE-глаголы:	3 случая:	Я	ТЫ	ОН, ОНА, ВЫ	МЫ	ВЫ	ОНИ
60% имеют isc-суффикс	<b>capire</b> понимать	cap- <b>isc-o</b> , [ско] понимаю	cap- <b>isc-i</b> , [ши] понимаешь	cap- <b>isc -e</b> , [шэ] понимает	cap- <b>iàmo</b> . понимаем	cap- <b>ite</b> . понимаете	cap- <b>isc -ono</b> понимают
23 % – без isc-суффикса	<b>partire</b> уезжать	pàrt- <b>o</b> уезжаю	pàrt- <b>i</b> уезжаешь	pàrt- <b>e</b> уезжает	part- <b>iàmo</b> уезжаем	part- <b>ite</b> уезжаете	pÀrt- <b>ono</b> уезжают
17 % – глаголы неправильные	<b>venire</b> приходить	veng- <b>o</b> прихожу	vien- <b>i</b> приходишь	vien- <b>e</b> приходит	ven- <b>iàmo</b> приходим	ven- <b>ite</b> приходите	vEng- <b>ono</b> приходят

### 34 глагола – правильные без isc-суффикса

<b>applAudio</b> , аплоди- ____- <b>isco</b> рую	<b>applaudire</b>	<b>cucio</b> шью	<b>cucire</b>	<b>offro</b> предлагаю	<b>offrire</b>	<b>rivèsto</b> передеваю	<b>rivestire</b>
<b>apro</b> открываю, включаю	<b>aprire</b>	<b>divèrto</b> развлекаю	<b>divertire</b>	<b>parto</b> уезжаю	<b>partire</b>	<b>scopro</b> обнаружу	<b>scoprire</b>
<b>assòrbo</b> , поглощаю	<b>assorbire</b>	<b>dòrmo</b> сплю	<b>dormire</b>	<b>proséguo</b> продолжу	<b>proseguir</b>	<b>séguo</b> следую	<b>seguire</b>
____- <b>isco</b>		<b>eséguo</b> , выполняю	<b>eseguire</b>	<b>riapro</b> возобновляю	<b>riaprire</b>	<b>sènto</b> чувствую, слышу	<b>sentire</b>
<b>avvèrto</b> предупрежу	<b>avvertire</b>	____- <b>isco</b>		<b>ribòlla</b> перекипятит	<b>ribollire</b>	<b>sèrvo</b> служу	<b>servire</b>
<b>bòlla</b> кипит	<b>bollire</b>	<b>inséguo</b> , преследую	<b>inseguir</b>	<b>ricopro</b> перекрываю	<b>ricoprire</b>	<b>sfuggo</b> избегаю	<b>sfuggire</b>
<b>conséguo</b> достигаю	<b>conseguir</b>	____- <b>isco</b>		<b>riémpio</b> , наполняю	<b>riempire</b>	<b>sòffro</b> страдаю	<b>soffrire</b>
<b>consènto</b> соглашаюсь	<b>consentir</b>	<b>invèsto</b> инвестирую	<b>investire</b>	____- <b>isco</b>		<b>susséguo</b> следую за	<b>sussequire</b>
<b>còpro</b> накрываю	<b>coprire</b>	<b>mènto</b> , ____- <b>isco</b> лгу	<b>mentire</b>	<b>ripàrto</b> делю на части, уезжаю обратно	<b>ripartire</b>	<b>vésto</b> одеваю	<b>vestire</b>
		<b>nutro</b> , кормлю	<b>nutrire</b>	<b>risènto</b> переживаю	<b>risentire</b>		
		____- <b>isco</b>					

### 26 глаголов – не правильные: Запомни 7 корней: ...parire, dire, morire, salire, udire, venire, uscire.

<b>appaio</b> , появляюсь	<b>apparire</b>	<b>convengo</b> , сговарюсь	<b>convener</b>	<b>predico</b> предскажу	<b>predire</b>	<b>scompaio</b> исчезаю	<b>scomparire</b>
__ <b>appare</b> , -ется		__ <b>conviene</b> , -ется		<b>provengo</b> , прибываю	<b>provenire</b>	__ <b>scompare</b> , -ет	
<b>assalgo</b> , нападаю	<b>assalire</b>	<b>dico</b> , <b>dice</b> говорю, -ит	<b>dire</b>	__ <b>provieni</b> , -ет		<b>sopravviene</b>	<b>sopravvenire</b>
__ <b>assale</b> , -ет		<b>divengo</b> , становлюсь	<b>divenire</b>	<b>riappaio</b> , появляюсь	<b>riapparire</b>		случается неожиданно
<b>avvengo</b> , случаем	<b>avvenire</b>	__ <b>diviene</b> , -ится		__ <b>riappare</b> вновь		<b>svengo</b> , теряю	<b>svenire</b>
__ <b>avviene</b> , -ется		<b>intervengo</b> , вмешиваюсь	<b>intervenire</b>	<b>rinvento</b> , нахожу,	<b>rinvenire</b>	__ <b>sviene</b> сознание	
<b>benedico</b> благословляю		__ <b>interviene</b>		__ <b>rinviene</b> , -ит		<b>odo</b> , слышу	<b>udire</b>
__ <b>benedice</b> , -ет	<b>benedire</b>	<b>maledico</b> проклинаю	<b>maledire</b>	<b>risalgo</b> восхожу	<b>risalire</b>	__ <b>ode</b> , -ит	
<b>compaio</b> , появляюсь	<b>comparir</b>	<b>muoio</b> , умираю	<b>morire</b>	<b>riesco</b> , смогу	<b>riuscire</b>	<b>esco</b> , выхожу	<b>uscire</b>
__ <b>compare</b> , -ется		__ <b>muore</b> , -ет		__ <b>riesce</b> , -ет		__ <b>esce</b> , -ит	
<b>contraddico</b> противоречу		<b>pervengo</b> достигаю	<b>pervenire</b>	<b>salgo</b> , поднимаюсь	<b>salire</b>	<b>vengo</b> , вхожу	<b>venire</b>
__ <b>contraddice</b> contraddire		__ <b>perviene</b> , -ет		__ <b>sale</b> , -ется		__ <b>viene</b> , -ит	

**Запомни глаголы без -isc, а в остальных ставь isc-суффикс:**

### 90 глаголов – с isc-суффиксом

<b>abolire</b> отменять	<b>condire</b> приправлять	<b>fallire</b> ошибаться,	<b>inferocire</b> ожесточать	<b>reagire</b> реагировать	<b>spartire</b> делить на
<b>aderire</b> прилегать,	<b>conferire</b> назначать	недоставать, тер	<b>inferire</b> ожесточаться	<b>restituire</b> возвращать,	части
уступать	(на должность), быть	петь неудачу	<b>infittire</b> сгущаться	восстанавливать	<b>spedire</b> отправлять
<b>aggredire</b> нападать	полезным, сдавать	<b>favorire</b> дарить,	<b>influire</b> влиять	<b>ricostruire</b> строить за-	<b>stabilire</b> утверждать
<b>agire</b> действовать	государству	благоприятствовать	<b>inghiottire</b> глотать	ново, реконструировать	<b>stupire</b> изумлять
<b>ammonire</b> предупрежд	<b>contribuire</b> участвовать	<b>ferire</b> ранить	<b>ingrandire</b> увеличивать	<b>riferire</b> информировать	<b>subire</b> терпеть,
ать	, способствовать	<b>finire</b> кончаться	<b>inserire</b> включать,	<b>rimbecillire</b> глупеть	переносить
<b>appesantire</b> отягощать	<b>costituire</b> учреждать,	<b>fiorire</b> цвести	вставлять	<b>ringiovanire</b> омолодить	<b>suggerire</b> подсказать
<b>arricchire</b> обогащать	состоять из	<b>fornire</b> поставлять	<b>intuire</b> предчувствовать	<b>ripulire</b> перечищать	<b>svanire</b> испаряться
<b>arrossire</b> краснеть	строить	<b>fuggire</b> убежать	, догадываться	<b>ristabilire</b> восстанавливать	<b>tradire</b> предавать
(о лице)	<b>costruire</b> строить	<b>garantire</b> гарантировать	<b>istituire</b> учреждать	<b>riunire</b> примирять,	<b>trasferire</b> перемещать,
<b>arrostitire</b> жарить	<b>custodire</b> охранять	<b>gradire</b> принимать,	<b>istruire</b> обучать,	объединять	передавать
<b>attribuire</b> присваивать	<b>definire</b> определять,	желать	инструктировать,	<b>sbalordire</b> ошеломлять	(имущество)
<b>avvilire</b> унижать	решать	<b>guarire</b> вылечить(ся)	вести следствие,	<b>sbigottire</b> встревожить	<b>trasparire</b> просвечивать
<b>capire</b> понимать	<b>demolire</b> разрушать	<b>imbottire</b> наполнять	<b>patire</b> страдать,	<b>scalfire</b> царапать	<b>ubbidire</b> подчиняться
<b>chiarire</b> разъяснять,	<b>diminuire</b> уменьшать	<b>impartire</b> распределять	терпеть	<b>seppellire</b> хоронить,	<b>unire</b> объединять
осветлять	<b>distribuire</b> распределять	<b>impaurire</b> пугать	<b>preferire</b> предпочитать	закапывать	<b>usufruire</b> извлекать
<b>colpire</b> наносить удар	, снабжать	<b>impazzire</b> сходить с ума	<b>proibire</b> запрещать	<b>smarrire</b> потерять	выгоду
<b>compatire</b> сочувствовать	<b>esaurire</b> выполнить,	<b>impedire</b> препятство	<b>pulire</b> чистить	<b>smentire</b> опровергать	
<b>concepire</b> зачать,	истратить	вать	<b>punire</b> наказывать	<b>sostituire</b> заменять	
постигать	<b>esibire</b> предъясвлять	<b>indebolire</b> ослаблять	<b>rapire</b> похищать	<b>sparire</b> исчезать	

## Дополнение № 5.

## 80 НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ для Настоящего времени (IL PRESENTE) итальянского языка

<b>accOgliere</b> принимать (как cOgliere)	<b>comporre</b> делать смесь, приводить в порядок (как porre)	<b>disfare</b> разбирать на части; разрушать io disfAccio (disfo) tu disfi lui disfa noi disfiamo voi disfate loro djsfanno (disfano)	<b>introdurre</b> вводить внутрь, представлять (как condurre)	<b>potere</b> мочь io posso tu puoi lui può noi possiamo voi potete loro pOssonno	<b>sapere</b> знать, уметь io so tu sai lui sa noi sappiamo voi sapete loro sanno	<b>stare</b> находиться io sto tu stai lui sta noi stiamo voi state loro stanno	<b>trarre</b> тянуть, вынимать io traggio tu trai lui trae noi traiamo voi traete loro trAggono
<b>andare</b> идти; ездить io vado tu vai lui va noi andiamo voi andate loro vanno	<b>condurre</b> водить, проводить io conduco tu conduci lui conduce noi conduciamo voi conducete loro condUcono	<b>dispiacere</b> не нравиться (как piacere)	<b>mantenere</b> поддерживать, субсидировать, (как tenere)	<b>prevalere</b> преобладать, превалировать (как valere)	<b>scEgliere</b> выбирать io scelgo tu scegli lui sceglie noi scegliamo voi scegliete loro scElgono	<b>sostenere</b> нести, выполнять, (как tenere)	<b>trattenere</b> развлекать, задерживать (как tenere)
<b>apparire</b> появляться io appAio tu appari lui appare noi appaiamo voi apparite loro appAiono	<b>conOscere</b> знать; быть знакомым io conosco tu conosci lui conosce noi conosciamo voi conoscete loro conOscono	<b>distrarre</b> растягивать (как trarre)	<b>morire</b> умирать io muOio tu muori lui muore noi moriamo voi morite loro muOiono	<b>produrre</b> производить (как condurre)	<b>scEgliere</b> выбирать io scelgo tu scegli lui sceglie noi scegliamo voi scegliete loro scElgono	<b>sottoporre</b> подвергать (как porre)	<b>udire</b> слышать io odo tu odi lui ode noi udiamo voi udite loro Odo
<b>apparire</b> появляться io appAio tu appari lui appare noi appaiamo voi apparite loro appAiono	<b>conOscere</b> знать; быть знакомым io conosco tu conosci lui conosce noi conosciamo voi conoscete loro conOscono	<b>divenire</b> стать, власть в (как venire)	<b>muOvere</b> двигать io muovo tu muovi lui muove noi moviamo voi movete loro muOvono	<b>promuOvere</b> поощрять, организовывать (как muOvere)	<b>sciogliere</b> развязывать io sciolgo tu sciogli lui scioglie noi sciogliamo voi sciogliete loro sciOlgono	<b>sottrarre</b> отбирать, похищать (как trarre)	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>appartenere</b> принадлежать (как tenere)	<b>contenere</b> содержать в себе, удерживать (как tenere)	<b>dovere</b> должен io devo tu devi lui deve noi dobbiamo voi dovete loro dEvono	<b>ottenere</b> добиваться (как tenere)	<b>proporre</b> предложить (как porre)	<b>sciogliere</b> развязывать io sciolgo tu sciogli lui scioglie noi sciogliamo voi sciogliete loro sciOlgono	<b>svenire</b> терять сознание (как venire)	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>attrarre</b> привлекать к себе (как trarre)	<b>contenere</b> содержать в себе, удерживать (как tenere)	<b>Essere</b> быть io sono tu sei lui è noi siamo voi siete loro sono	<b>parere</b> казаться, быть похожим io pAio tu pari lui pare noi paiamo voi parete loro pAiono	<b>raccOgliere</b> собирать (как cOgliere)	<b>sciogliere</b> развязывать io sciolgo tu sciogli lui scioglie noi sciogliamo voi sciogliete loro sciOlgono	<b>tacere</b> молчать io tAccio tu taci lui tace noi tacciamo voi tacete loro tAcciono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>avere</b> иметь io ho tu hai lui ha noi abbiamo voi avete loro hanno	<b>contrapporre</b> противо- поставлять, (как porre)	<b>Essere</b> быть io sono tu sei lui è noi siamo voi siete loro sono	<b>parere</b> казаться, быть похожим io pAio tu pari lui pare noi paiamo voi parete loro pAiono	<b>riconOscere</b> узнавать (как conOscere)	<b>sedersi</b> садиться (как sedere)	<b>tacere</b> молчать io tAccio tu taci lui tace noi tacciamo voi tacete loro tAcciono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>avvenire</b> случаться (как venire)	<b>contrarre</b> брать на себя, сокращать, заражаться, (как trarre)	<b>essere</b> быть io sono tu sei lui è noi siamo voi siete loro sono	<b>parere</b> казаться, быть похожим io pAio tu pari lui pare noi paiamo voi parete loro pAiono	<b>ridurre</b> уменьшать, доводить (как condurre)	<b>sedere</b> сидеть io siedo (seggo) tu siedi lui siede noi sediamo voi sedete loro sEdono (sEggonno)	<b>tenere</b> держат io tengo tu tieni lui tiene noi teniamo voi tenete loro tEngono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>bere</b> пить io bevo tu bevi, lui beve noi beviamo voi bevete loro bEvono	<b>convenire</b> соответствовать, сходиться, (как venire)	<b>esporre</b> излагать, экспонировать (как porre)	<b>parere</b> казаться, быть похожим io pAio tu pari lui pare noi paiamo voi parete loro pAiono	<b>rimanere</b> оставаться io rimango tu rimani lui rimane noi rimaniamo voi rimanete loro rimAngono	<b>sedere</b> сидеть io siedo (seggo) tu siedi lui siede noi sediamo voi sedete loro sEdono (sEggonno)	<b>venire</b> приходить io vengo tu vieni lui viene noi veniamo voi venite loro vEngono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>cOgliere</b> обрывать, собирать io colgo tu cogli lui coglie noi cogliamo voi cogliete loro cOlgono	<b>dare</b> дать io do tu dai lui da noi diamo voi date loro danno	<b>fare</b> делать io fAccio tu fai lui fa noi facciamo voi fate loro fanno	<b>parere</b> казаться, быть похожим io pAio tu pari lui pare noi paiamo voi parete loro pAiono	<b>ritenere</b> сдерживать , полагать (как tenere)	<b>sedere</b> сидеть io siedo (seggo) tu siedi lui siede noi sediamo voi sedete loro sEdono (sEggonno)	<b>volere</b> хотеть io vOglio tu vuoi lui vuole noi vogliamo voi volete loro vOgliono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>commuOvere</b> волновать(ся) (как muOvere)	<b>deporre</b> складывать (как porre)	<b>imporre</b> заставлять, (как porre)	<b>porre</b> класть io pongo tu poni lui pone noi poniamo voi ponete loro pOngono	<b>riuscire</b> удаваться, получаться, (как uscire)	<b>sedurre</b> соблазнять (как condurre)	<b>volere</b> хотеть io vOglio tu vuoi lui vuole noi vogliamo voi volete loro vOgliono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono
<b>comparire</b> казаться (как apparire)	<b>dire</b> говорить io dico tu dici lui dice noi diciamo voi dite loro djcono	<b>intervenire</b> вмешиваться, происходить (как venire)	<b>porre</b> класть io pongo tu poni lui pone noi poniamo voi ponete loro pOngono	<b>salire</b> подниматься io salgo tu sali lui sale noi saliamo voi salite loro sAlgono	<b>smuOvere</b> отговаривать передвигать, (как muOvere)	<b>tradurre</b> переводить (на язык) io traduco tu traduci lui traduce noi traduciamo voi traducete loro tradUcono	<b>uscire</b> выходить io esco tu esci lui esce noi usciamo voi uscite loro Escono





ПРОЕКТ “МИР-2050 год”: [http:// mir2050.narod.ru](http://mir2050.narod.ru)  
 ВЫУЧИ ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК – САМОСТОЯТЕЛЬНО: советы, разговорники, грамматика

## Серия из 20 грамматик-разговорников “МИР-2050”

Хочешь автоматически применять грамматику,  
говоря по-итальянски?

### ПРИГЛАШАЕМ В НАРОДНЫЙ ПРОЕКТ “СОСТАВЬ СВОЙ РАЗГОВОРНИК !”

Идея грамматик-разговорников:  
“СПРЯГАТЬ” ВСЛУХ СОТНИ ЧАСТО УПОТРЕБЛЯЕМЫХ ФРАЗ,  
ЧТОБЫ ЯЗЫК ПРИУЧАЛСЯ АВТОМАТИЧЕСКИ ПРИМЕНЯТЬ ГРАММАТИКУ.

Приглашаются НЕ-ЗНАТОКИ итальянского языка: студенты, коммерсанты,  
инженеры, бухгалтеры, Люди искусства, путешественники и увлеченные Люди.

### У тебя есть 5 свободных вечеров?

- выбери нужную тебе тему ГРАММАТИКИ. Получи наш черновик.
- узнай из грамматик-справочников под-разделы темы.
- составь 1 лист со справочной таблицей случаев применения, глагольных окончаний и 20 неправильных глаголов.
- на каждый под-раздел темы найди 10-20 фраз устной речи.
- фразы бери в словаре LINGVO и в разговорниках МИР2050, придумай сам или, задав глаголы, дай придумать другу-итальянцу.
- пришли нам – мы проверим. Вернем тебе. Учись на здоровье !!!

1. ПРЕДЛОГИ = 1. LE PREPOSIZIONI
2. МОДАЛЬНЫЕ И ВИДОВЫЕ ГЛАГОЛЫ = 2. I VERBI MODALI E TIPICI
3. НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ = 3. IL PRESENTE
4. ПРОШЕДШЕЕ БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ = 4. IL PASSATO PROSSIMO
5. БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ = 5. IL FUTURO SEMPLICE E IL FUTURO ANTERIORE
6. ПРОШЕДШЕЕ ПРОДОЛЖЕННОЕ ВРЕМЯ = 6. L'IMPERFETTO
7. ПРЕДПРОШЕДШЕЕ СЛОЖНОЕ ВРЕМЯ = 7. IL TRAPASSATO PROSSIMO
8. СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ = 8. IL CONGIUNTIVO
9. УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ = 9. IL CONDIZIONALE
10. ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ = 10. L'IMPERATIVO
11. МЕСТОИМЕНЕНИЯ = 11. I PRONOMI
12. КОСВЕННАЯ РЕЧЬ = 12. IL DISCORSO INDIRECTO
13. ПАССИВНАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА = 13. LA FORMA PASSIVA
14. СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН = 14. LA CORCONDANZA DEI TEMPI
15. ДАВНОПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ = 15. IL PASSATO REMOTO
20. ПРЕДЛОЖИ СВОЮ ТЕМУ = 20. PROPONI IL TUO TEMA

В учебниках вся грамматика содержит по 2-3 фразы-примера, а упражнения по 10 фразок с пропусками букв не вырабатывают автоматизм говорения. Фразы там не разговорные, а книжные, и их маловато. Вот и получается у студентов “теоритические” знания грамматики. Цель грамматик-разговорников – дать проговорить сотни частоупотребимых фраз устной речи, применяя грамматику.

## КАК СОСТАВИТЬ СВОЙ ГРАММАТИК-РАЗГОВОРНИК.

1. ВЫБЕРИ ТЕМУ ГРАММАТИКИ, которую ты еще неуверенно употребляешь (см. список из 20 тем). Изучи наш ОБРАЗЕЦ темы.
2. Дай заявку – мы пришлем тебе теорию по теме и её черновик. Или сам найди теорию в учебниках, в справочниках, в Интернете. ИЗУЧИ ТЕМУ И ВЫДЕЛИ ПОД-РАЗДЕЛЫ ПРИМЕНЕНИЯ ТЕМЫ. Например, тема №01 ПРЕДЛОГИ: 1) Слияние предлогов и артиклей, 2) Отсутствие артикля после предлога, 3) Предлоги времени-места-движения и тд, 4) Предлоги недословного перевода, 5) Составные предлоги, 6) Межглагольные предлоги, 7) Особые случаи.
3. Составь 1 - 2 листа со справочной таблицей ТИПИЧНЫХ СЛУЧАЕВ, помогающей спрягать глаголы, (или согласовывать времена, или изменять местоимения, или подставлять предлоги). Эта таблица поможет тебе быстро находить случаи грамматики.
4. На каждый под-раздел темы найди так называемые ПОДСТАНОВОЧНЫЕ ФРАЗЫ устной речи, по 10-20 фраз на под-раздел. Подстановочная фраза – это фраза, одно из слов которых может изменяться или заменяться – при этом фраза не теряет смысл. Пример спряжения: папа идет в кино (изменение: иду-идешь-.. -идете). Плохой пример: Гвоздь ржавеет (я ржавею –бессмысленно) Пример подстановки предлога: Книга на столе (замена: на-в-у-под). Плохой пример: Мясо под соусом (над соусом – так не говорят)
5. Фразы должны содержать слова из 2000 самых употребляемых слов (см. словари МИР1000 и МИР2000). Тренироваться говорить на редких словах и фразах – неэффективно. Выдели нужные слова (глаголы, существительные и предлоги) для фраз.
6. Подстановочные фразы бери в трех местах а) придумывай сам, б) в словаре LINGVO или разговорниках МИР-2050, в) задав глаголы, дай придумать другу-итальянцу. Обязательно говори итальянцу, в каком времени должны стоять глаголы во фразах
7. Итак, используя ОБРАЗЕЦ, ты составил грамматик-разговорник в WORD-документе. Пошли его нам, в проект МИР2050. Мы дадим его на проверку итальянцу и сами проверим перевод. Надиктуем аудио-запись “компьютерного тренера”(тренировка наслух)
8. ИТОГ: За неделю ты сделал ГРАММАТИК-РАЗГОВОРНИК. На пару с другом тренируйся говорить вслух. Правильная грамматика прилипнет к языку! И при разговоре с итальянцами твоя речь не будет кривоватым дословным переводом с русского языка.



## ПРОЕКТ "МИР-2050 год" :

ВЫУЧИ ЛЮБОЙ ЯЗЫК  
САМОСТОЯТЕЛЬНО: советы,  
разговорники, грамматика  
[http:// mir2050.narod.ru](http://mir2050.narod.ru)

выпускает  
КОМПЛЕКТ КНИЖЕК,  
чтобы ЛЕГКО выучить  
ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК



### МЕТОД ПРОСТ :

вместе с друзьями, сразу,  
но без учебников и учителя:

– ЧИТАЙТЕ  
РАССКАЗЫ, ПОВЕСТИ,  
– СМОТРИТЕ ФИЛЬМЫ

1. с помощью "быстрых" словарей

– ТРЕНИРУЙТЕ ГРАММАТИКУ  
СВОЕЙ РЕЧИ,

2. – УЧИТЕСЬ ГОВОРИТЬ ВСЛУХ,  
читая вслух  
35 разговорников

3. проговаривая фразы  
из 15 грамматик-  
разговорников

( описание всей  
устной речи  
Италии )



чтобы получить эти книжки –  
пришлите ОДИН разговорник,  
составленный Вами !!!

### ПРОЕКТ "МИР-2050 год" предоставляет информацию:



– о рассказах для чтения по-итальянски ( лексикон 500, 1000 и 2000 слов),



DVD

– о мультфильмах, фильмах и песнях на итальянском языке,  
– об интернет-ресурсах Италии и об Италии,  
– и давая советы в самообучении итальянскому языку.



ОБЛОЖКА ПЕЧАТАЕТСЯ НА БУМАГЕ ФОРМАТА А3, ПЛОТНОСТЬЮ 160 гр./м2, ЦВЕТ СВЕТЛО-СИРЕНЕВЫЙ

